01117.131-E43/05

GUIDE POUR UN DEMARRAGE RAPIDE



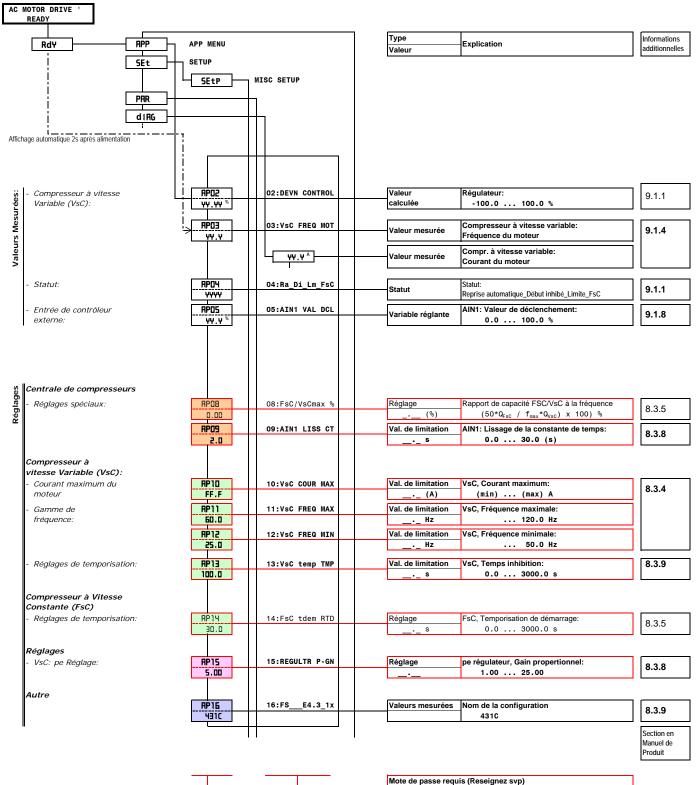


PARAMÈTRES

FPE FMV/15 / iSE RCF.M/15 FrigoSoft E4

EXT CNTR BSC FS E4.3_1c



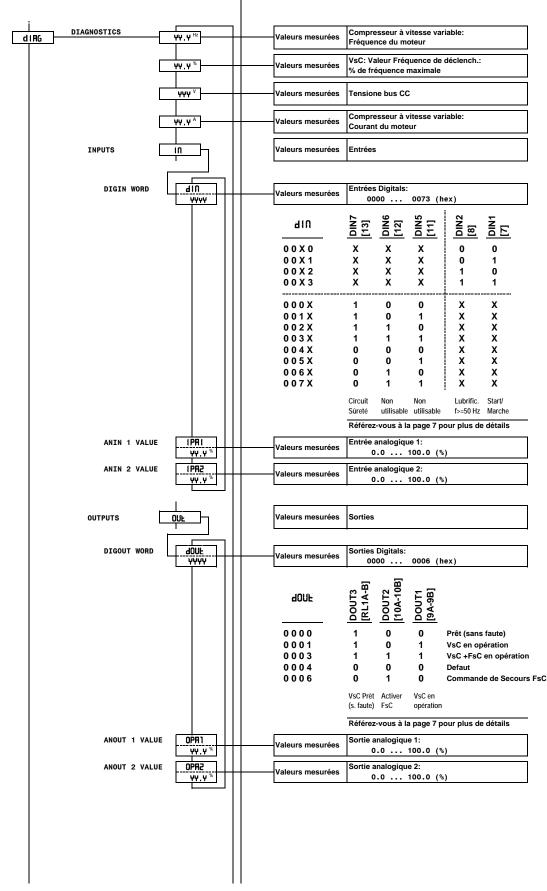


Abréviatio	ns
VsC:	Compresseur à vitesse Variable
FsC:	Compresseurs à vitesse Constante
YYY.Y %:	: Valeur mesurée selon le point d'opération
FF.F %:	Valeur par défaut d'usine selon la taille d'armature et la puissance nominale

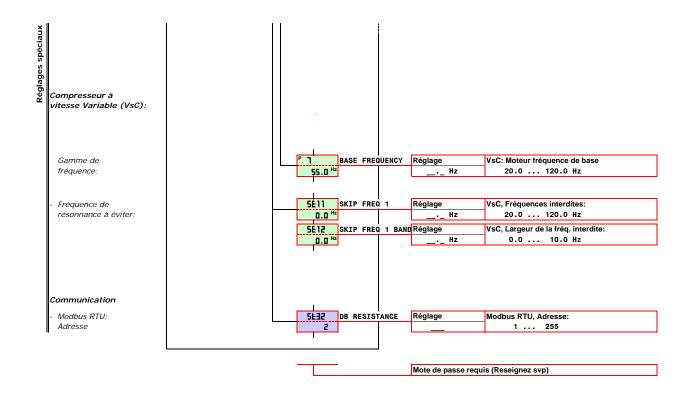
(min): La valeur minimum est 50 % du courant évalué par maximum de convertisseur de

La valeur maximale est le courant évalué par (max):

maximum de convertisseur de fréquence



TRIP	Defaut	Historique Defauts
FHI	Defaut	Defaut 1 (dernier), qui a conduit à la coupure
EHZ VY	Defaut	Defaut 2
EH4	Defaut	Defaut 3
EH4 VY	Defaut	Defaut 4
ŁH5	Defaut	Defaut 5
ŁHБ YY	Defaut	Defaut 6
EH7 YY	Defaut	Defaut 7
EHB VY	Defaut	Defaut 8
PH9 PH	Defaut	Defaut 9
FHID	Defaut	Defaut 10 (premier), qui a conduit à la coupure
ı	Codage de dé	éfaut. Référez-vous à la page 10 pour plus de dé
	1:	OVERVOLTAGE
	Z:	UNDERVOLTAGE
	3: 5:	OVERCURRENT EXTERNAL TRIP
	5: 6:	INVERSE TIME
];	CURRENT LOOP
	17:	MOTOR OVERTEMP
	24:	DESAT (OVER I)
	M:	OTHER



Diagnostic

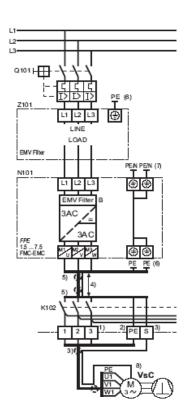




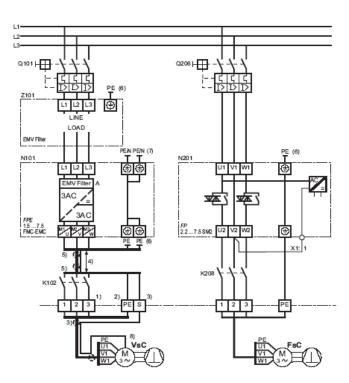


SECTION PUISSANCE

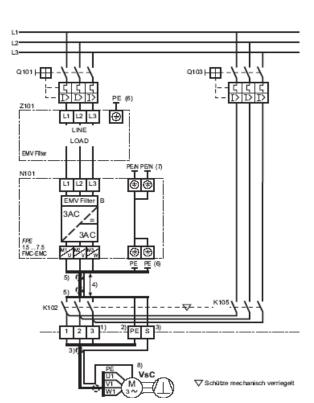
Raccordements de puissance



FPE FMV / iSE RCF.M: Câblage de puissance



FPE FMV / iSE RCF.M: Câblage de puissance avec deux compresseurs



FPE FMV / iSE RCF.M: Câblage de puissance (avec la dérivation pour la Commande de Secours)





Bornes de puissance

Borne / Désignation	Signal / Fonction	Explication	Davantage d'explication
---------------------	-------------------	-------------	-------------------------

PE, PE Raccordements à la terre		- Observez tous les avertissements de sécurité et CEM.			
	(mettre les deux câbles à la terre)				
L1	Tension d'alimentation triphasée	- Il faut s'assurer que l'alimentation tension soit en			
L2/N		conformité avec les données sur la plaque			
L3		signalétique de FrigoPack / iSpeed			
DC+		- Ne pas utiliser, autrement risque de dommage au			
DBR		FrigoPack / iSpeed			
(DC-)					
M1/U	Moteur du compresseur	- Compresseur à vitesse variable par l'intermédiaire de	7.7.1/		
M2/V		contacteur de sûreté	7.7.2		
M3/W					
PE	Raccordement à la terre du compresseur		7.7.2		
(DBR+)		Ne pas utiliser, autrement risque de dommage au			
(DBR-)		FrigoPack / iSpeed			

Bornes pour la protection du moteur

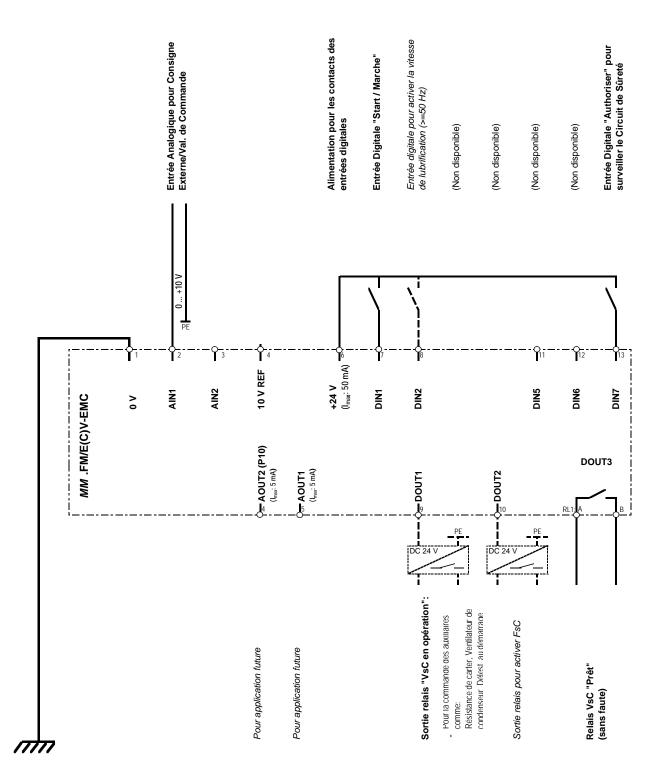
Borne / Désignation	orne / Désignation Signal / Fonction Explication		Davantage d'explication	
X2:				
FPE 1.57.5FMV- EMC: T H 1A - T H 1 B	Alternatives a), Sans traitement:	 La protection du moteur par thermistance est réalisée dans le circuit de sécurité, ces deux bornes doivent absolument être pontée 	6.2	
	Alternatives b), Utilisation directe des thermistances du moteur:	Les thermistances de moteur sont à câbler entre ces deux bornes		
	Alternatives c), Utilisation d'un relais thermistance externe:	Reliez les contacts "normalement ouverts" du relais externe de thermistance (par exemple KRIWAN) entre ces deux bornes		
	Alternatives d), Utilisation d'un relais thermistance externe:	Reliez les contacts "normalement ouverts" d'un relais auxiliaire de câblé à un relais externe de thermistance (par exemple KRIWAN) entre ces deux bornes.		





SECTION COMMANDE

Diagramme de câblage général



VsC: Compresseur à vitesse Variable (fonct. avec variateur de

FsC: Compresseur à vitesse Constante

FPE FMV/15 / iSE RCF.M/15 FrigoSoft E4









Bornes pour des opérations de service

Borne / Dés	ignation	Signal / Fonction	Explication	Davantage d'explication	
1	0 V	Terre pour signaux analogiques	- Non disponible		
2 A - 2 B	AIN1	Consigne externe/valeur de déclenchement requise pour l'opération avec le contrôleur externe: 0 V: Vitesse minimum 10 V: Vitesse maximale	Consigne externe/valeur de déclenchement requise pour l'opération avec le contrôleur externe	7.7.4	
3 A - 3 B	AIN2	Ne pas utiliser:			
4S - 4G	P10	Référence interne +10 V	- Ne pas utiliser		
5 S - 5 G	AOUT1	Ne pas utiliser:			
6	+24 V	Alimentation pour les contacts des entrées digitales	- Non disponible		
7 P - 7	DIN1	Entrée Digitale "Start / Marche": 0 V: Arrêt commandé +24 V: Marche	- Marche	5.2.1-3, 7.7.3	
8P - 8	DIN2	Entrée digitale pour activer la vitesse de lubrification (>=50 Hz): 0 V: Aucune action +24 V: Activé	- Force à la vitesse de Lubrification - Utilisation facultative	5.2.2/3, 7.7.3	
9P - 9	DIN3	Entrée Digitale	- Non disponible		
9 A - 9 B	DOUT1	Sortie relais "VsC en opération": Ouvert: VsC: Inhibé / ne fonctionne pas Fermé: VsC: Départ / Fonctionne	 Pour la commande des auxiliaires comme: Résistance de carter, Ventilateur de condenseur, Délest. au démarrage Charge maximum de contact: AC 230 V; 250 VA 	7.7.3	
10P - 10	DIN4	Entrée Digitale	- Non disponible		
10A - 10B	DOUT2	Sortie relais pour activer FsC:	- Active le Compresseur à vitesse fixe FsC	7.7.3	
		Ouvert: Non activé Fermé: Activé	- Charge maximum de contact: AC 230 V; 250 VA		
11P - 11	DIN5	Entrée Digitale pour activer la Valeur de déclenchement externe: 0 V: Aucune action +24 V: Activation de la Valeur de déclenchemen	Activation de la Valeur de déclenchement externe t ex		
12 P - 12	DIN6	Entrée Digitale pour activer la Commande de Secours: 0 V: Aucune Commande de Secours	Commande de Secours (Opération avec un variateur ou un compresseur de défectueux) Utilisation facultative	5.3, 7.7.3	
13P - 13	DIN7	+24 V: Activation Commande de Secours Entrée Digitale "Authoriser" pour surveiller le Circuit de Sûreté: 0 V: Défaut (arrêt immédiat) +24 V: Sans défaut	 Circuit de sûreté sans fautes Doit être utilisé Interrompre s'il y a un défaut (Nécessaire pour arrêter l'opération du variateur). 	5.4, 7.7.3	
RL 1A - RL 1B	DOUT3	Sortie relais "Prêt (sans faute)": Ouvert: Pas d'aliment., défaut ou alarme Fermé: Normal (sans défaut)	 Prêt à fonctionner Charge maximum de contact: AC 230 V; 250 VA 	5.4, 7.7.3	

VsC: Compresseur à vitesse Variable (fonct. avec variateur de fréq.)

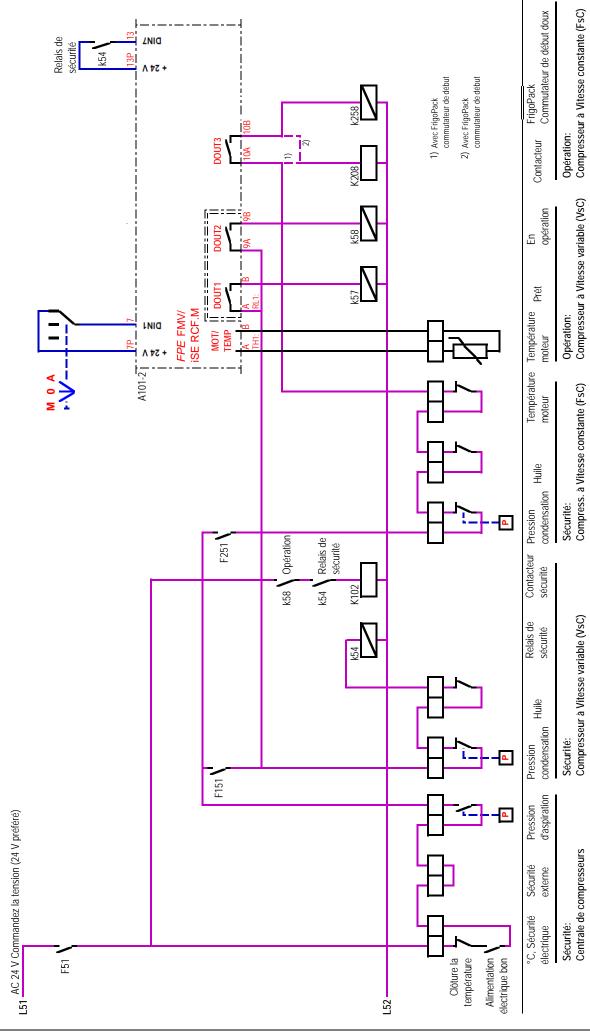
FsC: Compresseur à vitesse Constante

Circuits de sûreté et de commande

L'aperçu simplifié suivant du câblage de sûreté et de commande, d'un système typique, comprend seulement le câblage pour l'opération AUTOMATIQUE.

Il est recommandé d'inclure dans le système de commande les fonctions suivantes:

- Le mode de fonctionnement MANUEL à l'aide d'un circuit "Pump Down"
- Un circuit de sécurité à fournir:
- Choix automatique d'opération MANUELLE en cas d'urgence
- Moyens d'arrêter les évaporateurs si les compresseurs ne sont pas disponibles.
- Les suggestions standard pour le câblage de sûreté et de commande avec ces dispositifs sont disponibles sur demande.
- KIMO RHVAC / Parker SPORLAN peut vous assister dans l'élaboration de systèmes complexes ou certains systèmes avec des exigences spéciales.



FS E4.3_1c





PREMIÈRE MISE SOUS TENSION

Montage et sécurité électrique:

Conformité d'UL le cas échéant:

Conformité CEM:

Choix de langue:

Choix d'application de réfrigération, Réglage d'usine:

Stockage des configurations et des changements de paramètre:

Capteurs de pression:

Remplir du réfrigérant:

Veillez à ce que toutes les recommandations du manuel du produit ont été respectées.

Veiller à ce que toutes les recommandations du manuel du produit de la conformité UL ont été respectées.

Assurez-vous que toutes les recommandations du manuel de produit pour la CEM ont été respectées.

La langue est seulement appropriée quand le clavier numérique de deux-line du FP(E) FEP/'iSE/P RCF sont employés pour la commission. La langue est programmée dans le logiciel de réfrigération et ne peut pas être changé. La langue exigée doit être demandée au moment de l'achat.

- Cette application de réfrigération est programmée dans la réfrigération logiciel d'application.
- N'essayez pas de charger les réglages d'usine par défaut car il y a un risque d'effacement de l'application de réfrigération.

Le stockage des changements de paramètre est automatique avec FPE FEP/iSE RCF.

Cette application de réfrigération est conçue pour un usage avec les capteurs de pression suivants:

- pe: -0.5 ... 7.0 bar

-7.25 ... 101.53 psi

Pression relative (de mesure)

AVERTISSEMENT: Utilisez seulement les capteurs de pression conseillés.

Recommandation concernant les étapes nécessaires pour la mise en - Garantissez que circuit de puissance correspond aux route:

- recommandations page 4 et 5:
- L'installation d'un contacteur de sécurité est particulièrement importante entre FrigoPackE FMV / iSpeedE RCF et le compresseur.
- Vérifiez que le circuit de commande correspond aux recommandations de la page 8.
- Deux contacts isolés d'un relais de sécurité doivent être reliés au contacteur de sécurité et à l'entrée DIN7 (bornes 13P-13) du FrigoPack/iSpeed.
- Déconnecter DIN1 (la borne 7) et mettez le variateur sous tension
- Vérifiez si la LED bleu du transducteur pour la pression d'aspiration s'allume à côté des bornes 3A et 3B. Si ce n'est pas le cas, veuillez re-véfifier le raccordement du transducteur.
- Mesurez les pressions avec un manomètre pour la réfrigération. Vérifiez que les pressions indiquées aux paramètres AP01: et AP03: sont en accord avec les valeurs mesurées.
- Vérifiez que le FrigoPack / iSpeed RCF n'alimente pas le moteur électrique, en plaçant l'interrupteur principal sur "OFF" ou ouvrant le lien DIN1 (Borne 7).
- Pour passer au mode LOCAL, 2 cas de figure se présentent:
- Vous disposez d'une petite interface:
 - Appuyer sur le bouton 'E', jusqu'à ce que "Rdy" soit indiqué.
 - Appuyer sur le bouton 'O' jusqu'à ce qu'une main soit indiquée.
- Vous disposez d'une grande interface:
 - Appuyer sur le bouton 'L/R'. Les LED "SEQ" et "REF" doivent s'allumer
- Démarrez le compresseur en pressant de le bouton vert 'l'. Après cycle de démarrage, le compresseur fonctionnera à fréquence minimale.
- Arrêtez le compresseur en pressant sur le bouton rouge 'O'.
- Le compresseur ne redémarrera qu'une foi que le temps fixé dans le paramètre AP13 soit écoulé.
- Après le processus retournez en mode automatique tout simplement en coupant l'alimentation électrique. Attendez que plus rien ne s'affiche sur l'écran et réalimentez.

Important, il est absolument nécessaire de rebrancher DIN1 et de choisir l'opération automatique.

PREMIÈRE MISE SOUS TENSION

D:\Prjcts\KE03404(FrigoSoft)\12_TchDsgn\Ovrvw\Ecnmy\FPE_15_FSE4(ExtnCntrlBsc)\2011\[FPE_15_FSE4_11f.xlsb]FTP - 10.11.2011/13:08



DIAGNOSTIC ET RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

MESSAGE DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	Conseils pour la résolution des problèmes	SOLUTIONS
*** TRIPPED *** OVERVOLTAGE Code: 1 > ECH 1	* Tension d'approvisionnement trop haute * Disjoncteur de sûreté non commandé correctement * Défaut du moteur du compresseur	- Mesurez et consignez la tension pour chacune des 3 phases en entrée - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC / Parker - Testez si le moteur du compresseur fonctionnera avec une alimentation DOL - Mesurez la résistance de l'enroulement du moteur et comparez avec les données des fabricants - Vérifiez l'isolation entre les phases et à la terre	Remédiez à la cause de n'importe quelle haute tension Modifiez le câblage Remplacez le compresseur
*** TRIPPED *** UNDERVOLTAGE *** TRIPPED *** VDC RIPPLE *** TRIPPED *** DESAT (OVER I) *** TRIPPED *** OVERCURRENT Code: 2 → HCLO Code: 25 → HCLO Code: 24 → Shre	* Tension d'approvisionnement trop basse * Phase de la tension d'alimentation absente * Disjoncteur de sûreté non commandé correctement * Défaut du moteur du compresseur * Section de puissance de FrigoPack /	- Mesurez et consignez la tension pour chacune des 3 phases en entrée - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC / Parker - Testez si le moteur du compresseur fonctionnera avec une alimentation DOL - Mesurez la résistance de l'enroulement du moteur et comparez avec les données des fabricants - Vérifiez l'isolation entre les phases et à la terre - Déconnecter les connexions de puissance entre le moteur	 Remédiez à la cause de n'importe quelle basse tension Modifiez le câblage Remplacez le compresseur Remplacez FrigoPack / iSpeed
Code: 3 → OC *** TRIPPED *** EXTERNAL TRIP	* Raccordement incorrect du moteur * Disjoncteur de sûreté non commandé correctement	électrique et FrigoPack / iSpeed Vérifiez si l'opération de CondensPack / iSpeed sans connecter le moteur est possible (aucun défaut: Probablement OK; Défaut: Probablement défaut). - Essai d'opération avec un petit moteur d'essai - Vérifiez le câblage des bornes du moteur (choix de l'étoile/du delta, part winding etc.) - Vérifiez le câblage du circuit de commande et comparez la fonction aux recommandations de KIMO RHVAC / Parker	Modifiez le câblageModifiez le câblage
↑ Code: 5 → E Ł	Déclenchement du dispositif de sécurité dans le circuit de sûreté Tension de commande DC 24 V absente	 Vérifiez les circuits de sûreté. Probablement sousvoltage d'approvisionnement à un dispositif de surveillance. Vérifiez la tension de commande de DC 24 V de FrigoPack / iSpeed Court circuit avec la tension de commande de DC 24 V 	 Remettez à zéro au besoin Modifiez le câblage
*** TRIPPED *** CURRENT LOOP Code: 7 → LOOP	Capteur d'aspiration-pression non reliée ou raccordements permutés Capteur pour la pression d'aspiration défectueuse	Vérifiez si la LED bleue sur la facade du FrigoPack / iSpeed s'allume Mesurez le courant du capteur pour la pression d'aspiration à l'entrée du FrigoPack / iSpeed (doit être au moins +4 mA)	Vérifiez le raccordement correct au capteur pour la pression d'aspiration. Échangez les fils au besoin. Remplacez le capteur pour la pression d'aspiration
*** TRIPPED *** INVERSE TIME Code: 6 > L	* Démarage du compresseur avorte	 Réfrigérant liquide dans le compresseur ? Défaut du compresseur FrigoPack / iSpeed inapproprié ou moteur relié dans le delta au lieu de l'étoile. 	- Contactez KIMO RHVAC / Parker-CIC pour le conseil
*** TRIPPED *** MOTOR OVERTEMP Code: 17 > OL	* Lien TH1A-TH1B ou MOT/TEMP absent * Aucun raccordement à la protection de moteur PTC * Raccordement défectueux au relais externe de PTC * Bobine de moteur trop chaud	Vérifiez le câblage du circuit de protection de moteur Compresseur surchargé	 Modifiez le câblage Contact KIMO RHVAC / Parker-CIC pour le support
*** TRIPPED *** ?ANYTHING ELSE?	* Toute autre chose		- Contact KIMO RHVAC / Parker-CIC pour le support

Note:

Ces messages sont des défauts qui se produisent couramment pendant l'installation D'autres message de défaults peuvent se produire lors de panne.

Lors de votre demande de support auprès de votre fournisseur, prennez bonne note de ce qui suit:

- Exigez le message de voyage (évtl. indiqué dans les deux lignes d'affichage)
- Le message affiché après avoir pressé pendant au moins 10 s le bouton 'E'

FPE FMV/15 / iSE RCF.M/15 FrigoSoft E4

EXT CNTR BSC FS E4.3_1c





LISTE DE CONTROLE

KIMO Problè Code		Partie de l'installation	Checklist de contrôle de questions pour le RAPPORT DE PROBLEMES	Explication	Bornes	Réponse/ Confirmation
ES		Electrique:				Oui Non
		- Alimentation	Y a-t-il des interruptions d'alimentation connues? Ces défaillances d'alimentation réseau se produisent tous les jours à la même heure?	- Précisez les heures du jour		Oui Non Quand:
			Quelle est limportance des variations de tension réseau?	- Précisez tension mini et maxi		Mini: [V] Maxi: [V]
EI		- Installation	Longueur approx. du câble moteur ?			
			Câble moteur: Quelle sorte de blindage ?	- Tresse de cuivre? Tresse d'acier? - Conduit d'acier? Aucun?		Cuivre D'acier En acier Rien
			Câble moteur, blindage connecté à la plaque de montage ?	 Racommandation: Contact avec la grande surface 		Oui Non
			Câble moteur, blindage connecté au boîtier moteur métallique ?	 Vérifiez qu'il n'y ait pas de connexion torsadée 		Oui Non
			Y a-t'il une plaque de montage galvanisée utilisée dans l'armoire électrique ?			Oui Non
			Y a-t'il un filtre moteur entre le CondensPack / iSpeed CFF et le moteur compresseur ?	- Si oui, indiquez le code produit		Oui Non Pr Cde:
MT MM		Moteur compresseur FrigoPack / iSpeed:	Avez-vous pris en compte le courant moteur dans le "RAPPORT DES PROBLEMES"?	Point de fonctionnement Au moment de démarrage		Oui Non Oui Non
MM	CI	- Entrées de contrôle de régulation	• La terre de protection de FrigoPack / iSpeed est-elle connecté à la plaque de montage (deux connexions séparées courte) ?	- Borne:	2x PE	Oui Non
			Tension de commande DC P24 présente? Connexion au thermistor PTC moteur présente?	Borne: Sans traitement: Traitement directe des thermistors de moteur: Traitement d'un relais thermistor externe:	<u>6P</u> - PE	Oui Non
				- Borne FPE FMV:	TH1 A-B	
			• Le circuit de sécurité est OK ?	- Bornes à mesurer:	<u>13</u> - PE	Oui Non
			Signal d'enclenchement présent ?	- Bornes à mesurer:	<u>7</u> - PE	Oui Non
			Présence signal capteur d'aspiration ?	- Bornes à mesurer:	<u>3B</u> - PE	[V]
			• Présence signal capteur haute pression ? *	- Bornes à mesurer:	<u>2B</u> - PE	[N]
			* Si utilisé	- Borne pour la mesure: - Mesuré par rapport à:	<u></u>	
MM I		- Partie puissance	Réservé pour application future			
MM (- Partie commande	Réservé pour application future			
MM	CS	- Réglage, paramètre	Mode de fonctionnement LOCAL (Programming Pad: LEDs SEQ + REF allumés) ?	 Non approprié pour une utilisation normale, utilisé seulement lors de l'installation: 		Oui Non
			Installation paramètres de réfrigération/de refroidissement ?	- Les paramètres suivants doivent être installés: AP06 AP09		Oui Non
RI	AP	Réfrigération: - Application	Puissance frigorifique demandée inscrite au RAPPORT DE PROBLEME?			Oui Non
			Nombre de sorties de refroidissement inscrit au RAPPORT DE PROBLEME?			Oui Non
			 Valeurs de pression et de température opérationnelles inscrites au RAPPORT DE PROBLEME? 	Point de fonctionnementAu moment de démarrage		Oui Non Oui Non
			 Période de marche/arrêt du bloc compresseur consignée au RAPPORT DE PROBLEME? 	- Enregistrer les temps séparément pour compresseurs à vitesses variable et compresseurs à vitesse fixe		Oui Non
RI I	IN	- Installation	Réservé pour application future	- À déterminer		
RI I	PS	- Capteurs de pression	Longueur de câble approx. ? Sorte de blindage ?	- Tresse de cuivre ? Tresse d'acier ? - Conduit d'acier ? Aucun ?		Cuivre D'acier En acier Rien
			 Blindage non connecté à la sonde ? Blindage connecté à la plaque de montage de l'armoire électrique ? 	Garantir contact à grande surface, évitez des connexions torsadées au blindage		Oui Non Oui Non
			La pression mesurée est-elle stable ?	 Indiquez amplitude de variation dans une plage de 30 s. 		Oui Non De/BP pc/HP [bar]
RI I	RC	- Compresseur frigorifique	Présence d'huile? Données de base inscrites au RAPPORT DES PROBLEMES?			Oui Non Oui Non

FPE FMV/15 / iSE RCF.M/15 FrigoSoft E4









SOMMAIRE DE CONFIGURATION / RAPPORT PROBLEMES

Application	Réfrigération	Nombre de sorties de refroîdissement	Climatisation		Condenseur		Autre			
Fluide frigorigène	R404A	R407C	R134a		Puissance frigorifique totale	[k	Autre W]			
Compresseur	Piston	Nombre de cylindres	Scroll		Vis		Autre			
	Délestage de	"Part Winding"	Variation de	OU	Vitesse constante	П	Nombre de			
1	démarrage ————————————————————————————————————	5 <u>—</u> [%]	vitesse	[%]		<u> </u>	compresseurs			
	Fabricant	[75]	Modèle	[, ,			Particularités			
Compresseur	Piston	Nombre de cylindres	Scroll		Vis		Autre			
2	Délestage de démarrage	"Part Winding"	Variation de vitesse	OU	Vitesse constante		Nombre de			
2	Régul. de puiss[%]	[%]		[%]		[9	compresseurs 6]			
	Fabricant		Modèle				Particularités			
Point d'	Pression d'aspiration	Haute pression	Pascal/		Temp. de gaz		Température de		Courant	
opération			bar/		aspiré	[°	C] gaz comprimé	[°C]	moteur	[A]
			lb/in²							
Démarrage	Pression d'aspiration	Haute pression	gauge/		Particularités				Courant	
			absolute						moteur	[A]
FrigoPack	FrigoPack/iSpeed/Motor	Master	Capteur de pr	ession		L	ogiciel de réfrig	./d'air cond.	FrigoSoft	FS E4.3_1c
Variateur de	Type FPE/MM/iSI	E	Pression d'aspirat	ion		V	/ersion			
fréquence	Numéro de série		Haute pression			N	Mode de fonctionnemr	ıt		
FrigoPack	FrigoPack/iSpeed/SoftCo	ompact, LEKTROMIK	Temps de cor	nmutatio	n du compresse	eurs				
Dispositif de dém-	Type FP/MM/iS		Compresseur à		t _{ON}	[s			t_{ON}	[s]
arrage graduel	Numéro de série		vitesse variable (V	'sC)	t _{PERIOD}	[s	vitesse consante	(FsC)	t_{PERIOD}	[s]
Rapport			Liste des Valeurs	Mesurées	au menu APP MEN	NU	Liste des Param	ètres Ajustab	e au menu AP	P MENU
			AP02 02:DEV	CONTROL	[%	6]	AP08 08:Fs0			[%]
			AP03 03:VsC	FREQ MOT			AP09 09:AIN	1 LISS CT:	2.0 s	[s]
			AP04 04:Ra_E	Di_Lm_Fs0	;		AP10 10:Vs0	COUR MAX:	FF.F	[A]
			AP05 05:AIN1	VAL DCL	[%	6]	AP11 11:Vs0	FREQ MAX:	60.0	[Hz]
							AP12 12:Vs0	FREQ MIN:	25.0	[Hz]
							AP13 13:Vs0			[%]
							AP14 14:Fs0			[s]
							AP15 15:Vs0			
							AP16 16:FS_	E4.3_1X:	431C	
							Réglages spé	ciaux:		
								REQUENCY:	55.0 Hz	[Hz]
							St11 SKIP F		0.0 Hz	[Hz]
							St12 SKIP F	REQ 1 BAND	: 0.0 Hz	[Hz]
PROTOCOLE	DEFAUT 1	2		3	1		4	5		
DE PANNE		(DERNIER)								
	6	7	,	8	3		9	10		
									PREMIER)	
Fabricants		Représentation / Associ	cié	Client			Installation			
KIMO Refrigeratic EUR: Tel.: +49 911-80 applications@frigokin Parker Hannifin C Parker Hannifin L Tel.: +44 1226-273400 eurocold@parker.con Sporlan Division: Tel.: +1 636-239-1111	18778 Fax: +49 911-9976118 www.frigokimo.com corporation td: Fax: +44 1226-273401						Nom:	Ī	Date:	
	rker.com www.sporlan.com	I					I	ľ		